

Legge sulle telecomunicazioni

Pubblicazione dei codici di selezione attribuiti

Conformemente all'articolo 10 capoverso 3 dell'ordinanza della Commissione federale delle comunicazioni concernente la legge sulle telecomunicazioni¹, l'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) pubblica i seguenti codici di selezione (*Carrier Selection Codes, CSC*) attribuiti:

Codici CS	Titolare
10705	Powertel GmbH, Mellingerstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf
10809	Powertel GmbH, Mellingerstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf
10897	Powertel GmbH, Mellingerstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf

Una lista completa dei CSC attribuiti può essere consultata sul nostro sito internet al seguente indirizzo: www.eofcom.ch.

Informazioni:

Ufficio federale delle comunicazioni
Divisione Servizi di telecomunicazione
Numerazione e indirizzamento
Rue de l'Avenir 44
2501 Bienne
Markus König
Tel. 058 460 55 70

27 maggio 2015

Ufficio federale delle comunicazioni

¹ RS 784.101.112

Abbonamento al Foglio federale e alla Raccolta ufficiale

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, è di 295.– franchi, IVA del 2,5 per cento inclusa, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. I raccoglitori sono fatturati a un importo forfettario di 135.20 franchi. L'abbonamento può essere però concluso anche senza raccoglitori.

L'abbonamento inizia il 1° gennaio e può essere disdetto di volta in volta per fine anno.

Il Foglio federale pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari del Consiglio federale, le comunicazioni del Consiglio federale, dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il Foglio federale reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare anche al solo *Foglio federale* (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 150.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 83.20 franchi relativo ai raccoglitori.

Il prezzo dell'abbonamento alla sola *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 145.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 52.– franchi relativo ai raccoglitori.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo, al solo Foglio federale oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, Fax: 031 325 50 58 o e-mail: verkauf.gesetze@bbl.admin.ch. Presso questo indirizzo ci si può parimenti procurare gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, 3003 Berna.

27 maggio 2015

Cancelleria federale
